FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

# SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Quebec — District No. 186 Richelieu — S. District No. i — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. — in / dans St Roch (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Joseph Beard — Enumerator / Enumérateur — 15-16 April

Page 3 — Page 3

| Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. | Family or Household. | Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. | Sex. | Colour. | Relationship to head of family or household. | Single, married, widowed or divorced. | Month and date of birth. | Year of birth. | Age at last birthday. | Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) | Year of immigration to Canada. | Year of naturalization. | Racial or Tribal origin. | Nationality. | Religion. | Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) | Living on own means. | Employer. | Employee. | Working on own account. | Wage Earner. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) | Months employed at trade in factory. | Months employed at trade in home. | Months employed in other occupation than trade in factory or home. | Earnings from occupation or trade $. | Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ | Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year. | Can read. | Can write. | Can speak English. | Can speak French. | Mother tongue. (If spoken.) | Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood.") a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling. | Famille ou ménage. | Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901. | Sexe. | Couleur | Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage. | Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé. | Mois et date de naissance. | Année de naissance. | Age au dernier anniversaire de naissance | Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.) | Année d'immigration au Canada. | Année de naturalisation. | Origine, selon la race ou la tribu. | Nationalité. | Religion. | Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "r" pour retirée.) | Rentier. | Patron. | Employé. | Travaillant à son compte. | Employé. Travaillant de son métier à la maison ou à la manufacture. (Spécifier "F" pour fabrique ou "M" pour maison, selon le cas.) | Mois employé à son métier à la fabrique. | Mois employé à son métier à la maison. | Mois employé à toute autre occupation. | Gages provenant de son occupation ou métier $. | Gages supplémentaires. (provenant d'autres sources que son occupation ou métier) $ | Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année. | Sachant lire. | Sachant écrire. | Sachant parler Anglais. | Sachant parler Français. | Langue maternelle. (Si elle est parlée.) | Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale. |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 |
| 1 | 1 | Hébert Edmond | M | B | Fils | C | 7 Juillet | 1888 | 12 | 2 r | | | Française | Canadien | Cath R | | | | | | | | | | | | 10 | 1 | 1 | | 1 | Français | |
| 2 | | " Lucinda | F | " | Fille | C | 2 Oct | 1890 | 10 | 2 r | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | 10 | 1 | 1 | | 1 | " | |
| 3 | | " Armand | M | " | Fils | C | 2 Oct | 1892 | 8 | 2 r | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | 10 | 1 | | | 1 | " | |
| 4 | 20 | 20 Boutin Edouard | M | " | Chef | M | 16 Sept | 1864 | 36 | 2 r | | | " | " | " | Bijoutier | | | 1 | ✓ | F | 5 | | 7 | 200 | 75 | | 1 | 1 | | 1 | " | |
| 5 | | " Hélène | F | " | Epouse | M | 16 Juin | 1868 | 32 | 2 r | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | 1 | 1 | | 1 | " | |
| 6 | | " Edouard | M | " | Fils | C | 18 Avril | 1889 | 11 | 2 r | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | 10 | 1 | 1 | | 1 | " | |
| 7 | | " William | M | " | Fils | C | 16 Fev | 1894 | 7 | 2 r | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | 10 | 1 | | | 1 | " | |
| 8 | | " Raoul | M | " | Fils | C | 18 Oct | 1896 | 4 | 2 r | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | " Alcide | M | " | Fils | C | 30 Juin | 1898 | 2 | 2 r | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | " Jean Baptiste | M | " | Père | M | 18 Avril | 1834 | 76 | 2 r | | | " | " | " | Cultivateur | 1 | ✓ | | | | | | | | | | | | | 1 | 1 | " | |
| 11 | | Guthrie Pierre | F | " | Mère | M | 4 Mars | 1836 | 66 | 2 r | | | " | " | " | | 1 | ✓ | | | | | | | | | | 1 | 1 | | 1 | " | |
| 12 | 21 | 20 Deblois Henri | M | " | Chef | M | 16 Fev | 1847 | 54 | 2 r | | | " | " | " | Commerçant | | ✓ | | 1 | | | | | 12 | 200 | | | 1 | 1 | | 1 | " | |
| 13 | | " Marie | F | " | Epouse | M | 8 Nov | 1844 | 57 | 2 r | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | 22 | 21 Dalpé Narcisse | M | " | Chef | M | 6 Fev | 1833 | 69 | 2 r | | | " | " | " | Voyageur | | ✓ | | 1 | | | | | 7 | 250 | | | | | 1 | 1 | " | |
| 15 | | " Domitilde | F | " | Epouse | M | 17 Août | 1849 | 56 | 2 r | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | " Malvina | F | " | Fille | C | 28 Mai | 1877 | 23 | 2 | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | 1 | 1 | 1 | 1 | " | |
| 17 | | " Alphonse | M | " | Fils | C | 13 Juin | 1880 | 20 | 2 r | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | 1 | 1 | 1 | 1 | " | |
| 18 | | " Charles | M | " | Fils | C | 17 Fev | 1871 | 30 | 2 r | | | " | " | " | Journalier | | ✓ | | 1 | | | | | 12 | 175 | | | 1 | 1 | | 1 | " | |
| 19 | | " Wilfrid | M | " | Fils | C | 12 Mai | 1846 | 5 | 2 r | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | 1 | " | |
| 20 | | " Ovila | F | " | Fille | C | 29 Mai | 1898 | 2 | 2 r | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | 23 | 22 Roy Joseph | M | " | Chef | M | 9 Janv | 1871 | 30 | 2 r | | | " | " | " | Voyageur | | ✓ | | 1 | | | | | 7 | 140 | 80 | | 1 | 1 | | 1 | " | |
| 22 | | " Victoria | F | " | Epouse | M | 1 Janv | 1873 | 28 | 2 r | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | 1 | 1 | | 1 | " | |
| 23 | | " Yvonne | F | " | Fille | C | 4 Août | 1898 | 2 | 2 r | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | " Adrienne | F | " | Fille | C | 15 Nov | 1899 | 1 | 2 r | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | 24 | 23 Cuhaoul Maxime | M | " | Chef | M | 10 Juillet | 1867 | 33 | 2 r | | | " | " | " | Voyageur | | ✓ | | 1 | | | | | 7 | 125 | 20 | | 1 | | | 1 | " | |
| 26 | | " Christiana | F | " | Epouse | M | 7 Oct | 1874 | 26 | 2 r | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | 1 | | | | |
| 27 | | " Christiana | F | " | Fille | C | 14 Oct | 1896 | 4 | 2 r | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | " Paul | M | " | Fils | C | 8 Oct | 1898 | 2 | 2 r | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | " Alice | F | " | Fille | C | 22 Janv | 1899 | 2 | 2 r | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | 25 | 24 Leblois Jean | M | " | Chef | M | 15 Janv | 1861 | 50 | 2 r | | | " | " | " | Fermier | | ✓ | | 1 | | F | 7 | | 12 | 200 | 60 | | | 1 | | 1 | " | |
| 31 | | " Marie | F | " | Epouse | M | 7 Oct | 1863 | 47 | 2 r | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | 1 | 1 | | |
| 32 | | " Ovila | M | " | Fils | C | 8 Août | 1891 | 14 | 2 r | | | " | " | " | Voyageur | | ✓ | | 1 | | | | | 7 | 175 | | | | 1 | 1 | | 1 | " | |
| 33 | | " Adelaïde | F | " | Fille | C | 7 Oct | 1893 | 17 | 2 r | | | " | " | " | Voyageur | | ✓ | | 1 | | | | | 7 | 75 | | | | 1 | 1 | | 1 | " | |
| 34 | | " Germaine | F | " | Fille | C | 17 Juin | 1890 | 10 | 2 r | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | 10 | 1 | 1 | | 1 | " | |
| 35 | | " Roch | M | " | Fils | C | 6 Juillet | 1892 | 8 | 2 r | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | 10 | 1 | 1 | | 1 | " | |
| 36 | | " Rose | F | " | Fille | C | 22 Sept | 1896 | 4 | 2 r | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 37 | | " Alvarez | M | " | Fils | C | 29 Oct | 1898 | 2 | 2 r | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 38 | 26 | 25 Dalpé Louis | M | " | Chef | M | 18 Mars | 1835 | 66 | 2 r | | | " | " | " | Journalier | | ✓ | | 1 | | | | | 12 | 150 | | | | | 1 | " | |
| 39 | | " Lucrèce | F | " | Epouse | M | 13 Sept | 1842 | 58 | 2 r | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 40 | | " Ovila | M | " | Fils | C | 4 Juin | 1883 | 17 | 2 r | | | " | " | " | Journalier | | ✓ | | 1 | | | | | 12 | 75 | | | | 1 | 1 | " | |
| 41 | 27 | 26 " Jean | M | " | Chef | M | 18 Janv | 1869 | 32 | 2 r | | | " | " | " | Brigadier | | ✓ | | 1 | ✓ | | 5 | | 7 | 240 | 60 | | | 1 | 1 | " | |
| 42 | | " Adèle | F | " | Epouse | M | 18 Sept | 1869 | 31 | 2 r | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | 1 | 1 | " | |
| 43 | | " Alcide | M | " | Fils | C | 24 Déc | 1897 | 3 | 2 r | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 44 | | " Ida | F | " | Fille | C | 13 Mars | 1898 | 3 | 2 r | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 45 | | " Wilfrid | M | " | Fils | C | 4 Fev | 1901 | 2/12 | 2 r | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 46 | 28 | 27 Leblois Joseph | M | " | Chef | C | 10 Août | 1853 | 47 | 2 r | | | " | " | " | Brigadier | | ✓ | | 1 | ✓ | | 6 | | 7 | 200 | 60 | | | | 1 | " | |
| 47 | | " Marie | F | " | Mère | C | 12 Janv | 1824 | 77 | 2 r | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | 1 | " | |
| 48 | 29 | 28 Perron Celina | M | " | Chef | M | 2 Nov | 1860 | 40 | 2 r | | | " | " | " | Cordonnier | | | | 1 | | | | 12 | | 250 | | | | 1 | 1 | " | |
| 49 | | " Célina | F | " | Epouse | M | 7 Oct | 1858 | 42 | 2 r | | | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | 1 | 1 | " | |
| 50 | 29 | 29 Leblois Marcellin | F | " | Chef | V | 8 Oct | 1832 | 68 | 2 r | | | " | " | " | | 1 | ✓ | | | | | | | | | | | 1 | 1 | 1 | 1 | " | |